

Gen

Chapter 7

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 **וַיֹּאמֶר** **יְהוָה** **לְנוֹחַ** **כָּאֵל** **אֵתָהּ** **וּכְל־** **בֵּיתְךָ** **אֵל-** **הַתְּבָה** **כִּי-** **אֵתָהּ** **רְאִיתִי** **צָרִיךְ**
וَوَقَالَ الرَّبُّ لِنُوحٍ كَمَا أَتَيْتُكَ رَأَيْتُ بَارًا
H0559 H3068 H5146 H0935 H0413 H8392 H0853 H7200 H6662

לְפָנַי **בְּדֹר** **הַזֶּה:**
أمامي في-ال-جيل هذا
H6440 H1755 H2088

أَجِبِل. هذا في لدي بارا رأيت إياك لأني أملك، إلى بيتك وجميع أنت «أدخل لنوح: أرب وقال

2 **וּמִכָּל** **מִן-כָּל** **הַבְּהֵמָה** **הַטְּהוֹרָה** **הַטְּהוֹרָה** **תִּקַּח-** **לָךְ** **שִׁבְעָה** **שִׁבְעָה** **אִישׁ** **וְאִשְׁתּוֹ** **וּמִן-** **הַבְּהֵמָה** **אֲשֶׁר**
من-كلّ ال-بهيمة الطاهرة الطاهرة تأخذ لك سبعة سبعة إناث ذكرا
H3605 H0929 H2889 H3947 H7651 H7651 H0376 H0802 H0929 H0929

לְאִ **טְהוֹרָה** **הוּא** **שָׁנִים** **אִישׁ** **וְאִשְׁתּוֹ:**
ليست طاهرة هي اثنتين ذكرا وإناث
H3808 H2889 H1931 H8147 H0376 H0802

وأنتى. ذكرا أنتين: بطاهرة ليست أنتى ألبهائم ومن وأنتى. ذكرا سبعة سبعة معك تأخذ أطاهرة ألبهائم جميع من

3 **גַּם** **מִעוֹף** **הַשָּׁמַיִם** **שִׁבְעָה** **שִׁבְעָה** **זָכָר** **וּנְקֵבָה** **לְחַיֹּת** **זָרַע** **עַל-** **פְּנֵי** **כָל-**
أيضا من-طيور السماء سبعة سبعة ذكرا وإناث ل-إحياء نسل على وجه
H1571 H5775 H8064 H7651 H7651 H2145 H5347 H2421 H2233 H6440 H3605

הָאָרֶץ:
ال-أرض
H0776

ألأرض. كل وجه على نسل لأستبقاء وأنتى. ذكرا سبعة: سبعة أيضا أسماء طيور ومن

4 **כִּי** **לְיָמִים** **עוֹד** **שִׁבְעָה** **אַנְכִּי** **מִמַּטֵּיר** **עַל-** **הָאָרֶץ** **אַרְבַּעִים** **יָמִים** **וְאַרְבַּעִים** **לַיְלָה**
لأنه بعد-أيام أخرى سبعة أنا أمطر على ال-أرض أربعين أربعين يوما
H3117 H5750 H7651 H0595 H4305 H0776 H0705 H3117 H0705 H3915

וּמַחֲיִיתִי **וְ-أَمْحُو** **אֶת-** **כָּל-** **הַיְקוּם** **אֲשֶׁר** **עֲשִׂיתִי** **מֵעַל** **פְּנֵי** **הָאָרֶץ:**
و-أمحو كلّ ال-كائنات التي صنعته من-على وجه ال-أرض
H0853 H3605 H3351 H0376 H0853 H6440 H0127

عملته.» قائم كل الأرض وجه عن وأمحو ليلة. وأربعين يوما أربعين الأرض على أمطر أيضا أيام سبعة بعد لأني

5 **וַיַּעַשׂ** **וַיַּעַל** **נֹחַ** **כָּל** **אֲשֶׁר-** **צָוָהוּ** **יְהוָה:**
وَفَعَلَ نُوحٌ كُلَّ الَّذِي أَمَرَهُ الرَّبُّ
H5146 H3605 H6680 H6680

أرب. به أمره ما كل حسب نوح ففعل

6 **וַנָּח** **וְ-نُوحٌ** **בֶּן-** **שָׁשׁ** **מֵאוֹת** **שָׁנָה** **וַחֲמִבּוּל** **הָיָה** **מִיָּם** **עַל-** **הָאָרֶץ:**
و-نوح بن-سش مائة سنة و-الطوفان كان ماء على ال-أرض
H5146 H8337 H3967 H8141 H3999 H1961 H4325 H0776

ألأرض، على ألاء طوفان صار سنة مئة ست ابن نوح كان ولما

21	וַיָּנֹעַ ف-مات	כָּל- كُلُّ	אֲשֶׁר بَشَرٌ	הָרִמְשׁ يَدْبُ	עַל- عَلَى	הָאָרֶץ ال-أَرْض	בְּעוֹף مِن-الطَّيْرِ	וּבְבְהֵמָה وَمِن-ال-بְهֵמَةِ	וּבְחַיָּה وَمِن-ال-حַיּוֹת	וּבְכָל- وَمِن-كُلِّ
	H1478	H3605	H1320	H7430	H0776	H5775	H0929	H3605		
	הַשָּׁרִץ الدَّبَابَات	הַשָּׁרִץ الَّتِي-تִדְבُّ	עַל- عَلَى	הָאָרֶץ ال-أَرْض	וְכָל و-كُلِّ	הָאָדָם: ال-إِنْسَان				
	H8318	H8317	H0776	H3605	H0120					

| أناس. وجميع الأرض، على تزحف كانت ألتى أزحافات وكل وألوحوش، وألبهائم أطبور من الأرض على يدب كان جسد ذي كل فمات

22	כָּל كُلُّ	אֲשֶׁר الَّذِي	נִשְׁמַת- نَسَمَةٌ	רוּחַ رُوح	חַיִּים حَيَاةٌ	בְּאִפּוֹ فِي-أَنْفِهِ	מִכָּל مِن-كُلِّ	אֲשֶׁר الَّذِي	בְּחַרְבָּה فِي-ال-يَابَسَةِ	מֵתוֹ: مَاتُوا
	H3605	H5397	H7307	H0639	H3605	H4191	H2724	H4191		

| مات. أليابسة في ما كل من حياة روح نسمة أنفه في ما كل

23	וַיִּמַח ف-محا	אֶת- كُلُّ	כָּל- كُلُّ	הַיְקוּמִים ال-كَائِنَات	אֲשֶׁר الَّتِي	עַל- عَلَى	פָּנָיו وَجْهِهِ	הָאֲדָמָה ال-أَرْض	מֵאָדָם مِن-ال-إِنْسَان	עַד- إِلَى	בְּהֵמָה ال-بְهֵמَةِ	עַד- إِلَى
	H0853	H3605	H3351	H6440	H0127	H5704	H0929	H5704				
	רִמְשׁ الدَّبَابَات	וְעַד- و-إِلَى	עוֹף طَيْرٌ	הַשָּׁמַיִם السَّمَاءِ	וַיִּמְחוּ ف-انمحو	מִן- مِن	הָאָרֶץ ال-أَرْض	וַיִּשְׁאֶר و-بقي	אֶד- فقط	נֹחַ نُوحٌ	וְאֲשֶׁר و-الَّذِينَ	אִתּוֹ مَعَهُ
	H7431	H5704	H5775	H8064	H0776	H7604	H0389	H5146	H0854			

בְּחַרְבָּה:
فِي-ال-فُلِّك
[H8392](#)

| فقط. أفلك في معه وألذين نوح وتبقى الأرض. من فأنمحت أسماء. وطيور وألدبابات، وألبهائم، أناس، الأرض: وجه على كان قائم كل أله فمحا

24	וַיִּנְבְּרוּ و-تعاطمت	הַמַּיִם ال-مياه	עַל- عَلَى	הָאָרֶץ ال-أَرْض	חֲמִשִּׁים و-مئة	וּמֵאֹת و-مئة	יּוֹם: يَوْمًا
	H1396	H4325	H0776	H2572	H3967	H3117	

| يوما. وخمسين مئة الأرض على ألمياه وتعاطمت